

Lirolelwa 3/6 nge Kwato (intyamele ingekapeli) 4s ipele i Kwata ingarolwanga. Unokuhlalelwa wonke Unyaka ekuveleni kwawo ng e 13s 6d Izzaiso [Zabazweleyo, Abatshatileyo, Nemibiko, irolelwa 2s 6d, zingene kanyc]; 3s 8d kabini; 5s katatu.

IXABISO3d.]

IZAZISO ZAKOMKULU.



ZISHICILELWA NGE GUNYA, ISAZISO SAKOMKULU.—No. 54, 1897. *Kwi Ofisi ye Nkulu Yonocanda, Cape Town, 24 June*, 1897.

NGENXA ye Siqendu sesibini so MtoNo 15 ka 1887, esite songezelelwa sisiqendu sesine, nesesitandatu so MtoNo. 40 ka 1895, kuyaziswa ke kubo bonke uknba eziqiwenga zilandelayo zemihlaba yakwa Rulumente ezikumzama wase GCUWA ziya kutelwelwa efanedesini pambi kwe ofisi ye Mantiy yese GCUWA ngo 10 o'clock kusasa ngolwesi NE, 9 SEPTEMBER, 1897, ngokwendawo nezigqibo zalo Mto no ugentla, nendlela yokuqutwwa kwe fandesi, nangapezu koko ngendawo ezingati zivakaliswe ngemini yefandesi.

Isiqwenga ngasinye siya kutengiswa nganani elimisiweyo elizi £5, noyena mtengi onani lipezulu lingangapantsi kwelo limisiweyo nya kuwunika wemihlaba.

Kanjalo umtengi lowo uyakuba ne mvume yokuhlala yonke okanye inxalenye yemali awutenge ngayo kwacemini. Ukuba

(i.) Inlailu ayitrolwanga ngemini yefandesi, isiqendu seshumi semali leyo sorolwa ngenyanga ezintandatu, size esinye seshumi sirotwe ngonyaka ukususela kwimini yefandesi.

(ii.) Ze kuti ukuba kurolwe imali engapantsi kwesiqendu seshumi semali otengwe ngayo ngalo mini, eseleyo kweso siqendu seshumi yohlalwa ekupeleni kwenyanga ezintandatu, ze isiqendu seshumi esiselelo yohlalwe ngo nyaka ukususela kumhla we ntengiso.

(iii.) Xa ite imali ehlalweyo ngemini yefandesi yasisiqendu seshumi senani nokuba lilipina pakati kwesiqendu se seshumi nesesihlanu senani lentengiso (yomhlaba lowo) intsalela yesiqendu sesihlanu senani lentengiso iya kuhlaniwa ekupeleni konyaka ukususela kumhla we fandesi.

(iv.) Xa sukuba imali yentengo ingapantsi kweponti ezimashumi mabini anesihlanu, kufuneka irolwe yonke ngokwe injalo, kwaoko, kungenjalo irolwe ngeziqingata, ezilinganayo, ezoba nokuyigqiba ngesitnba seminyaka emiatu.

Inzala kwezo ziqingata zixeliweyo ngentla apa yoba yi 4 per cent, ngonyaka; ukuhlalwa kwezo ziqingata ndawonye nenzala yazo kuya kulungiswa ngalomhla we fandesi, kubeko izimbiso ezibini eziya kukolisa imantyi, eziya knti ke ziqinisekise ukhulalwawa kwalo matyala.

Ukuba ke ute umtengi, umhlaumbi izimbiso zake azupumelela, okanye azaneli ukhulalwa imali yokutengwa kornhlaba kwi situba sexesha elimisiweyo, kuya kumfancla u Rulumente ukuba akouime oko kutengiswa, ize iti imali ebiselihlalwe ingabalelwa kwanto isiwu ku Rulumente.

Indleko zocando, njalo njalo, nezetafile, yi 12s 3d, ziya khulalwa kwi mantyi okanye kumntu owoti amiswe kulondawo ngalomhla we fandesi.

Umtengi xa lite inani layi £25 ngangepazu, unyanzelekile ukuba enze invumelwano yokuba uya kurolwa inzala eyakuba yi 4 per cent, ngonyaka ku Rulumente endaweni ye four-fifths yemali yentengiso, ade abe nbihatele ngomhla we fandesi ngapezu kwe one-fifth sayo, engasesiyisi inzala irolwe kulo mali ingekahlalwa, waye umtengi enako ukhulalwa imali yenvumelwano naninina nokuba yinxalenye yayo ingengapantsi kwe £50.

Ukuba umtengi ufuna ukuba ake eme ekhulauleni intsalela yemali yokutengwa kornhlaba kuya kufuneka enze invumelwano yenyanga ezishumi elinatanu ukususela kumhla we fandesi, engayenzanga lonto uya kudiilwa i 1/ yonke imihla xa sehlidwe ixesha lomnqopiso, ekuya kuti ukuba kude kwapatelela kwinyanga ezishumi elinesibhozo emva koko lemali iselelo kunye ne nzala yale yokadiilwa ukuba iko kufuneka eyihlale iyokuhlanganiswa nokokuba kukuyi pina inkundla, ati ukuba akayitroli emva kwenyanga, sakuba isigbewe siwile lomhla, ba uhluute ngu Rulumente, ze imali abe seleyitroile ibe yeka ngu Rulumente.

Izalatiso nemigaqo yefandesi ingabonwa kwi ofisi ye Nkulu yo Nocanda e Kapa, nakweye Mantiy e Gcuwa, J. TEMPLER HORNE, Surveyor. General.

PESHEYA KWE NCIBA.

E Gcuwa.

Inani lentengiso kweziziza zi £5 sisinye, indleko zocando yi £1 11s 6d.
No * 3255, Lot No 6, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No * 3256 Lot No 7, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No * 3302 Lot No 65, ububanzi 46 sq rds 42 sqr ft.
No * 3313 Lot No 76, ububanzi 41 sq rda 96 sqr ft.
No * 3335 Lot No 78, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No * 3316 Lot No 79, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No * 3349 Lot No 112, ububanzi 46 sq rds 42 sqr ft.
No * 3350 Lot Not 133, ububanzi 46 sq rds 42 sqr ft.
No * 3352, Lot No 115, ububanzi 46 sq rds 42 sqr ft.
No * 3353, Lot No 116, ububanzi 46 sq rds 42 sqr ft.
No 9088, Lot No 205, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No 9089, Lot No 206, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No 9090, Lot No 207, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No 9091, Lot No 208, ububanzi 41 sq rds 96 sqr ft.
No 9092, Lot No 209, ububanzi 41 sqr rds 96 sqr ft.
No 9093, Lot Not 210, ububanzi 41 sqr rds 96 eqr ft.
No 9094, Lot No 211, ububanzi 41 sqr rds 96 sqr ft.
No 9095, Lot No 212, ububanzi 41 sqr rds 96 eqr ft.

No 9096, Lot No 213, ububanzi 50 sqr rds.
No 9097, Lot No 214, ububanzi 50 sq rds
.. 9098, 215, .. 50 sq yds
.. 9099, 216, .. 50 sq yds
.. 9100, 217, .. 50 sq yds.
.. 9101, 218, .. 50 sq yds.
.. 9102, 219, .. 50 sq yds.
.. 9103, 220, .. 50 sq yds.
No 9104, Lot No 221, ububanzi 41 sq yds 96 eqr ft.
No 9105, Lot No 222, ububanzi 41 sq yds 96 sqr ft.
No 9106, Lot No 223, ububanzi 41 sqr yds 196 eqr ft.
No 9107, Lot No 224 ububanzi 41 sqr yds 96 eqr ft.
No 9108, Lot No 225, ububanzi 41 sqr rds 96 ft.
No 9109, Lot No 226, ububanzi 41 sqr rds 96 ft.
No 9110, Lot No 227, ububanzi 41 sqr rds 96 ft.
No 9111, Lot No 228, ububanzi 41 sqr rds 196 ft.
Ezinolupawu akuyi kuhlalwa ndleko yocando kuzo.

ISAZISO SAKOMKULU.—No. 58, 1897. *Kwi Ofisi Yenkulu Yonocanda, E Kapa, 20 July*, 1897. [Intshayelelo ikwafana neyezase Gcuwa] E BATENJINI.

Kumzana wakwa Cofimvaba.

No 9181 Erf No 1, ububanzi 93 sq rds 10 sq ft, inani lentengiso £3, indleko zocando £2 2s 5d,

IMVO NELISO LOMZI.

(NATIVE OPINION and GUARDIAN.)

Authorized Medium for the Publication of Government Notices addressed to Natives throughout the Colony and the Territories,

KINGWILLIAMS TOWN, CAPE COLONY, THURSDAY, SEPTEMBER 2, 1887.

A. W. FISCHER (Umzi obesakuba ngoka A. BEET) E MONTI

Usand’ ukufikelwa Yimpahla Entsha entle kunene, IPrinti, CREPONS, GRASS LAWNS, njalo njalo. INGUBO

ZAMANE NE.—Kwezamanene kusan’ ukukulwa EZIBUHLLUNGU I-Twidi EZIBANDAYO, NEZIMNYAMA, ezitengiswa NGAMANANI APANTSI PAKULU.

AMACICI E-GOLIDE NAWE SILIVERE.

A. W. FISCHER, (Umzi obasakuba ngoka A.Beet)

ARGYLE STREET, E MONTI.

IKAYA LABANTSUNDU.



LEMINYAKA I 18

IGQITILEYO,

SINGENISE KWELILIZ WE

IBLANKETE

ZOBOYA.

EZILUKWE NGOBUGCISA OBU

BODWA, Igama layo yi “EXTRA NAVY or MATTROSS”

Kungeniswe ngabanye iutlobontlobo ezifana noluhlobo; esigqibe ke kwelokuba SIZIPAULE i BLANKETE ZONES ngopawu esilunginisele na Komkulu ngohlobo lwemifanekiso le yongamele lenteto.

Ukuba ufuna IBLANKETE YEYENENE, kangelisa kunene ukuba inawona umfanekiso we NGONYAMA kwelinye LAMASONDO ayo.

ZONKE EZI BLANKETE ZIZEZINGATANDATYUZWAYO. ZONKE EZI BLANKETE ZILUNGILE ZITE GUNGQU. IBLANKETE NGANYE IYAYIVELA IMBOLA.

Kwivenkele enitengakuzo-ke bizani Iblankete ezinomfanekiso we Ngonyama.

Ziya kubako kuzo zonke ivenkile za Pesheya kwe Nciba nase zidolopini zonke,

APO ZIPAKULWA KONA KUKO

James W. Weir & Co. E QONCE.

Ngabobodwa abanokubhala lomfanekiso we Ngonyama

Fundan’ apa Mafama Ningalibali!

Idipu zika BATTLE Zegusha!

ZIMINYAKA INGAMASHUMI OMAHLANU ZIKO.

“ NANTS ’INTO OKAD ’UYIFUNA ”

Indleko zokulungiswa kwe Lot No 9237

ezii £220 zobhalatwa ngumtengi ongonye lowo

ubehlaziye walungisa umhlaba lowo; wozihlala

ngomhla wentengo.



BISSEKER, GEORGE

AND CO.

Abatengi Abakulu Bezihlangu,

101, Main Street, E Bhai.

BAGCINA IMFUMBA

IZIHLANGU NE SHUZI

EZI LUNGLE

UKUHAMBA, UKUKWELA, NOKUHLALA

EKAYA,

UKUHAMBA ISIKOLO, NOKUSEBENZA

’EMASIMINI.

Ezo Bisseker, George & Co. izihlangu zihle nase mehliwini ;

ziyomhlaba kammandi umntu, zinjalonje ziyaxolisa.

Bonke abalesi be Mvo NELISO LOMZI byanoyishwa ukuba bezekulomzi, byanoyishwa ukuba bezekulomzi, batenge into abazingayo kona.

Bisseker, George & Co.

INDLUXESI

HLANGU - ZENTSHINGA - YENDLOVU,

PORT ELIZABETH

ELIPEPA LIPUMA

NGOLWESI-NE

IVEKI ZONKE

Lijongo Ilungelo Lomzi kupela.

Limele imfaneko ya Bantsundu ngapandle koloyiko.

Alicaluli Sizwe natu Nqulo.

[Vol. XIII, No. 671

BAKER, BAKER & CO IMPAHLA EZINTSHA

Imiqulu Engama 350 ye Mozleni Emhlope nezi Krim, nge 4 ½ d, 5d, 6d, 7d, 9d, 10 ½ d ne 1/- nge yadi enye.

Iprinti Ezintsha, 5d, 6d, ne 7 ½ d nge yadi enye. Izephyrs ezi Pinki nezi Blowu, ezingena buqenene, ezinemigca ete-tshuqu, nezincinane, 5d, 7 ½ d, 9d, ne 10 ½ d nge yadi enye.

Emitsha imichako yokwenza ihempe, 5d, 6d, 7 ½ d ne 9d nge yadi enye.

Ezintsha i Flannelettes ezi Pinki, nesi Blowu, nezi Krim, Nezimhlope, 5d nge yadi enye.

Isilika Ezimhlope nezi Krim, Zokutshata zona, 10jd, 1/-, 1/2,1/3,1/4], 1/6,1/11. 2/6 nge yadi.

Idazini ezilikulu le Zambreli Zelanga (Ezimhlope), Nezambreli Zemvula; ziko ezamanani onke.

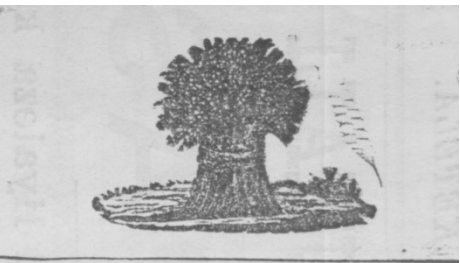
Iminqwazi Yesitroyi emitsha engama 750.

IMPAHLA EZINTSHA

KWA

Baker, Baker and Co.,

KUFUNWA!



1, 000, 000 Leponti ubunzima be HABILE KOTUNYELWA KU J. HODGES & CO., QUEENSTOWN

KUFUNWA

Beauchamp, Booth-Co.

E QONCE

Mpahla Ezintsha!!

I GERMAN PRINTS, ezona zilungileyo yi 6d. i yadi.

IZITAFU Ezipindiweyo (double width) intlobo zonke zamabala yi 1/- iyadi (ngamanani alula).

ITYALI ezintsha zoboya ezisandulu kufika zenziwe kakuhle ziqala kwi 4/- ziye kwi 40/- inye.

IHEMPI eziyi micako ezomeleleyo ye 6d 7d 9d, nge yadi.

ILOKWE ZOKUTSHATA eselezenziwe kade ziqala kwi £1 5s, zide yiye kwi £5, zinako noku dolwa ze zenziwa kwa oko.

IVEYILE ZABATSHAKAZI, intyantyambo.

IZIHLANGU ne SHOES nayo yonke into ezi funekayo yomtshato.

Yizani Kubona Isitora setu esikulu esitsha

Beauchamp, Booth & Co,
Late JOHN J. IRVINE & Co



Ye GUSHA

IDIP

EKA LITTLE.

Abafuyi be Gusha abantsundu mabafune i Dip ye Gusha ka LITTLE xa ke bafuna yona maze banga tabati nanye yezi zinga pantsi kwayo ngokulunga!

EKA LITTLE

I DIP ENGU MGUBO

Yeyona i Tshipu ne Lungileyo kwezi koyo.

IKO KWINDAWO ZONKE

IDIPU MGUBO

EKA LITTLE

Yeyona ilungileyo, acanamandla ekupiliseni imihlambi ye gusha.

NGAMANANI BOBALELA

MORRIS, LITTLE, & SON, Limited, PORTH ELIZABETH.

I-Ofisi Yokuquba Umsebenzi Wezaziso nokunika Amacebo ngezinto ngezinto.

BAZIMISELE ukunyamekela yonke into abayiyalezwayo, kanjalo abazingcibi kwimisebenzi yezandla, abawazi kakuhle umaebenzi wokuba emingxunyeni, Abasebenzi, nezicaka zezindlu ezi/funa umsebenzi, abanga madoda kwana mankazana. Omhlopo nontsundu *hofamano kuhlunge lo* ukuke bafike kwi Ofisi yabo ekuhlanganeni ALEXANDRA ROAD ne CATHCART STREET, nakwa W. D. SOGA, e-Bank Street.

Abapati bemingxuma bozua icham elikulu ngokuya kwaba bamagama abalwe ngaseshaya.

Ngo Cingo: “LORNE.”

P.O. BOX 5.

BON MARCHE

JOHN W. BAYES & CO.,

GRAHAMSTOWN.

IVENKILE ENKULU ENTSHA,

(Ene Veranda ne Tawa ekoneni ye Bathust Street

ne Bala le Tyalike ka Bishop.)

Yeyona VENKILE I TSHIPU kwimpahla Yendidi zonke—KUMADODA NAKUBAFAZI.

Ifelane, Amabhayil. o Matros Boboya, Ingcawa, Ifurini (Winseys), Iflenelana 3 ¼ d ngeyadi, Itaweli 3d inye, Izinto Zokugqibutela Ingcawa, Iprinti Eziwukali. zama Jamani 6 ½ d ngeyadi, Ikeshamya ezi Blanket nezimabalabala, Ityali Ezimnyama Nezimabalabala, Idayal Zamadoda Ezinzima 10s. 6d., Ibhulukwe Zekodi 4s. 9d., Ibhayti Zekodi 6s. Nemingwazi ezi Felt.

Ibhaso Letheleni linikwa kwi Ponti nganye umntu atenge ngayo.

IZITOFU EZIHLE ZELOKWE ZOKUTSHATA ZIKO KANOBOM,

JOHN W. BAYES. BON MARCHE, GRAHAMSTOWN, ERINI.

